

Veřejná zakázka **Zdravotnické přístroje III, část 2 – Sprchová lůžka**

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle § 2079 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

I. SMLUVNÍ STRANY

Nemocnice Pelhřimov, příspěvková organizace

sídlo: Slovánského bratrství 710, 393 01 Pelhřimov
zapsána: v obch. rejstříku pod sp. zn. Pr 466 vedenou u Krajského soudu v Českých Budějovicích
za kterého jedná: Ing. Jan Mlčák, MBA, ředitel
IČO: 00511951
DIČ: CZ00511951
kontaktní osoba: Petr Adam, náměstek hospodářsko-technické služby
telefon: 731 619 138
e-mail: padam@nempe.cz

dále jen „Kupující“ či „smluvní strana“

Arjo Czech Republic s.r.o.

sídlo: Na Strži 1702/65, 140 00 Praha 4
za kterého jedná: Ing. Jan Navrátil, National Sales and Service Manager, na základě plné moci
zapsána: v obch. rejstříku pod sp. zn. C 274238 vedenou u Městského soudu v Praze
IČO: 46962549
DIČ: CZ46962549
číslo účtu: 10640888/6200
kontaktní osoba: Petr Klumpar
telefon: 604 493 003
e-mail: petr.klumpar@arjo.com

dále jen „Prodávající“ či „smluvní strana“

Kupující a Prodávající společně dále jen „smluvní strany“

II. PREAMBULE

2.1 Kupující a Prodávající uzavírají tuto kupní smlouvu v zadávacím řízení nadlimitní veřejné zakázky s názvem **Zdravotnické přístroje III**, systémové číslo P23V00000452 (dále jen „zadávací řízení“ a „veřejná zakázka“) dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ZVZ“), v rámci kterého byla pro **část 2** veřejné zakázky s názvem **Sprchová lůžka** vybrána jako nejvýhodnější nabídka Prodávajícího (dále jen „nabídka“), a za podmínek uvedených v zadávací dokumentaci veřejné zakázky (dále jen „zadávací dokumentace“).

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

3.1 Předmětem smlouvy je závazek Prodávajícího dodat nové nepoužité zdravotnické prostředky ve věcném rozsahu a s technickými parametry dle přílohy č. 1 této smlouvy a nabídky Prodávajícího (dále jen „zdravotnické prostředky“ či jednotlivě jen „zdravotnický prostředek“ či „přístroj“) a převést na Kupujícího vlastnické právo k zdravotnickým prostředkům, a dále závazek Prodávajícího:

- provést instalaci zdravotnických prostředků a uvést je do trvalého provozu,

- zaškolení obsluhu v rozsahu zaškolení v rámci instalace zdravotnických prostředků dle zákona č. 89/2021 Sb., o zdravotnických prostředcích, a dále provést zaškolení obsluhy u všech Kupujícím určených pracovníků (cca 30 osob) na dodaných zdravotnických prostředcích po jejich instalaci a zprovoznění v Nemocnici Pelhřimov v rozsahu min. 1 pracovního dne, přičemž veškerá zaškolení budou provedena česky mluvícím aplikačním specialistou,
- realizovat veškeré potřebné práce a činnosti nutné ke splnění závazků Prodávajícího dle této smlouvy,
- provádět záruční servis za podmínek stanovených touto smlouvou,

a závazek Kupujícího zaplatit sjednanou kupní cenu a poskytnout součinnost nezbytnou ke splnění závazku Prodávajícího.

- 3.2 Spolu se zdravotnickými prostředky je Prodávající povinen předat Kupujícímu veškeré doklady, které jsou potřebné k používání zdravotnických prostředků, jejich součástí a příslušenství, a které osvědčují splnění právních a technických požadavků na předmět plnění, jako např. návody k obsluze v českém jazyce jak v listinné, tak elektronické podobě, kompletní dokumentaci v českém jazyce, tj. záruční listy, příslušné certifikáty, atesty, nezbytné revizní zprávy, doklady o provedení zkoušek způsobilosti provozovat zdravotnické prostředky dle příslušných právních předpisů, prohlášení o shodě (certifikáty CE) osvědčující, že výrobky jsou vyrobeny v souladu s platnými bezpečnostními normami a ČSN a další doklady a dokumenty stanovené výrobcem a právními předpisy, pokud je Prodávající Kupujícímu nepředložil již před uzavřením této smlouvy.
- 3.3 Prodávající se zavazuje poskytnout dle této smlouvy výlučně plnění nepodléhající mezinárodním sankcím dle příslušných právních předpisů platných a účinných k datu předání a převzetí plnění. V případě, že Prodávající tento svůj závazek poruší, je Kupující oprávněn takové plnění nepřevzít, požadovat náhradní plnění, které uvedeným mezinárodním sankcím nepodléhá, tuto smlouvu vypovědět nebo od ní odstoupit. Tím není dotčeno právo Kupujícího na náhradu škody, která v důsledku tohoto Kupujícímu vznikla.
- 3.4 Prodávající bere na vědomí, že Kupující bude po předání a převzetí zdravotnických prostředků a předchozí domluvě s Prodávajícím během záruční doby organizovat exkurze studentů středních či vysokých škol a každoroční den otevřených dveří pro studenty gymnázií (dále jen „exkurze“), a to za účelem motivace ke studiu lékařských či nelékařských oborů na vysoké škole a zajištění si tak dostatku zdravotníků v nemocnicích na Vysočině, přičemž Prodávající se v souvislosti s těmito exkurzemi zavazuje poskytnout plnou součinnost. Iniciátorem a organizátorem exkurze je Kupující. Kupující navrhne termín a program exkurze a poskytne informaci o počtu účastníků a jejich přibližném věkovém složení kontaktní osobě Prodávajícího alespoň 1 týden před plánovaným termínem exkurze. Organizační průběh a případná omezení (popřípadě alternativní termín exkurze) určí Kupující po předchozí domluvě s Prodávajícím. Prodávající se zavazuje v čase dohodnutém s Kupujícím poskytovat účastníkům exkurze odborný výklad k dodaným zdravotnickým prostředkům. Počet exkurzí nepřesáhne 1 exkurzi za 12 následujících po sobě jdoucích kalendářních měsíců.

IV. KUPNÍ CENA

- 4.1 Kupující zaplatí Prodávajícímu za splnění předmětu smlouvy, v souladu s podmínkami této smlouvy, kupní cenu uvedenou dále.
- 4.2 Kupní cena za splnění předmětu smlouvy činí **478 875 Kč bez DPH**. K takto sjednané ceně bude připočtena DPH ve výši stanovené právním předpisem k datu poskytnutí zdanitelného plnění. Cena za splnění předmětu smlouvy včetně zákonné daně z přidané hodnoty činí k datu podpisu této smlouvy **550 706 Kč**.
- 4.3 Kupní cena za splnění předmětu smlouvy je cenou konečnou, je v ní zahrnuta cena za veškeré dodávky, práce, služby, činnosti a výkony, kterých je třeba pro včasné a kompletní dodání a poskytnutí předmětu plnění, k jeho uvedení do řádného provozu a veškeré další náklady Prodávajícího nutné pro včasné a kompletní dodání a poskytnutí předmětu plnění dle této smlouvy (např. dopravné do místa plnění, pojištění zásilky, celní, bankovní a ostatní poplatky aj.).
- 4.4 Kupní cena je maximální a nepřekročitelná a její změna je možná jen v případech uvedených v čl. 5.1 této smlouvy.
- 4.5 Celkovou a pro účely fakturace rozhodnou cenou se rozumí cena včetně DPH.

V. ÚPRAVA CENY

- 5.1 Prodávající je oprávněn změnit kupní cenu uvedenou v čl. 4.1 této smlouvy jen v případě, pokud dojde ve lhůtě plnění předmětu smlouvy ke změnám v ČR platných předpisů pro účtování cla a DPH, které se prokazatelně týkají předmětu smlouvy.
- 5.2 V případě neprovedení některé části plnění Prodávajícího dle této smlouvy bude kupní cena poměrně snížena.

VI. PLATEBNÍ PODMÍNKY, FAKTURACE

- 6.1 Kupní cenu Kupující uhradí na základě faktury – daňového dokladu vystaveného Prodávajícím po předání a převzetí předmětu plnění. Faktura předložená Kupujícímu bude mít splatnost 30 dnů ode dne jejího prokazatelného doručení Kupujícímu. Fakturu může Prodávající zaslat Kupujícímu i elektronicky, a to na e-mailovou adresu faktury@nempe.cz.
- 6.2 Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu – faktury podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“).
- 6.3 Součástí faktury bude údaj o zařazení fakturovaného plnění do třídy zdravotnických prostředků.
- 6.4 Každá faktura musí být Prodávajícím označena reg. číslem a názvem projektu CZ.06.6.127/0.0/0.0/21_121/0016340 – Modernizace zdravotnické přístrojové techniky Nemocnice Pelhřimov.
- 6.5 Fakturu, která neobsahuje shora uvedené náležitosti, nebo jsou-li uvedeny nesprávně či neúplně, je Kupující oprávněn vrátit Prodávajícímu. Při nezaplacení takto vystavené a doručené faktury není Kupující v prodlení se zaplacením. Po doručení řádně vystavené faktury běží znovu sjednaná lhůta splatnosti.
- 6.6 Cena za plnění této smlouvy bude uhrazena bezhotovostním převodem na účet Prodávajícího, který je správcem daně (finančním úřadem) zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu ustanovení § 98 zákona o DPH.
- 6.7 Pokud se po dobu účinnosti této smlouvy Prodávající stane nespolehlivým plátcem ve smyslu ustanovení § 106a zákona o DPH, smluvní strany se dohodly, že Kupující uhradí DPH za zdanitelné plnění přímo příslušnému správci daně. Kupující takto provedená úhrada je považována za uhrazení příslušné části smluvní ceny rovnající se výši DPH fakturované Prodávajícím.

VII. MÍSTO PLNĚNÍ

- 7.1 Místem plnění je chirurgická JIP, interní oddělení a ortopedické oddělení v sídle Kupujícího na adrese Nemocnice Pelhřimov, příspěvková organizace, Slovanského bratrství 710, 393 01 Pelhřimov.

VIII. LHŮTA PLNĚNÍ

- 8.1 Prodávající se zavazuje dodat zdravotnické prostředky a provést jejich instalaci, zprovoznění a předání Kupujícímu nejpozději **do 8 týdnů** ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
- 8.2 Předmět smlouvy bude Prodávajícím splněn včas, pokud zdravotnické prostředky budou řádně předány Kupujícímu v místě plnění včetně příslušných dokladů dle příslušných právních předpisů, které se k dodávaným zdravotnickým prostředkům vztahují, a této smlouvy. Předání bude potvrzeno podpisem předávacího protokolu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 8.3 Pokud lhůta plnění nemůže být prokazatelně dodržena z důvodu překážek, které při instalaci způsobil Kupující zejména neposkytnutím součinnosti Prodávajícímu, může být lhůta plnění po dohodě smluvních stran odpovídajícím způsobem prodloužena.

IX. DODÁNÍ A INSTALACE

- 9.1 Zdravotnické prostředky budou dodány Prodávajícím ve lhůtě plnění dle čl. 8.1 této smlouvy do místa plnění dle čl. 7.1 této smlouvy. Prodávající bude Kupujícímu avizovat dodání zdravotnických prostředků do místa plnění nejpozději 5 dnů předem. Zdravotnické prostředky budou dopraveny ve vhodném balení tak, aby při běžných podmínkách přepravy, manipulace a skladování byly řádně chráněny před poškozením.
- 9.2 Prodávající provede instalaci zdravotnických prostředků v místě plnění. Kupující zajistí přístup pro osoby provádějící instalaci do prostor jejího uskutečnění v požadovaném rozsahu. Při provádění instalace je Prodávající povinen

dodržovat veškeré požární předpisy, předpisy BOZP a vnitřní předpisy Kupujícího vztahující se k instalaci zdravotnických prostředků, které Kupující Prodávajícímu poskytne před zahájením instalace.

X. SPLNĚNÍ PŘEDMĚTU SMLOUVY

- 10.1 Po provedení dodání a ukončení instalace Prodávající provede všechny potřebné výchozí revize, označí zdravotnické prostředky za provozuschopné a zajistí provedení funkční zkoušky a všech nezbytných počátečních zkoušek předepsaných právními předpisy a výrobcem. Poté Prodávající provede zaškolení personálu Kupujícího v jeho používání v předepsaném rozsahu, oznámí Kupujícímu připravenost k předání zdravotnických prostředků a navrhne termín předání.
- 10.2 Dojde-li před předáním či v průběhu předání zdravotnických prostředků Kupujícímu ke zjištění, že zdravotnické prostředky nejsou dodány v souladu s touto smlouvou, Prodávající na vlastní náklady odstraní případné vady, za které nese odpovědnost, a zopakuje funkční zkoušku. Pokud se ukáže, že původně zjištěná vada trvá, Prodávající vymění defektní díl a provede funkční zkoušku znovu.
- 10.3 Po úspěšném provedení funkční zkoušky se uskuteční předání a převzetí zdravotnických prostředků formou předávacího protokolu, podepsaného oběma smluvními stranami. Podepsáním předávacího protokolu se má za to, že povinnosti Prodávajícího z této smlouvy byly splněny. Nepodepíše-li Kupující předávací protokol, ačkoliv na zdravotnických prostředcích a jejich funkčnosti nejsou zjištěny žádné vady, respektive jsou zjištěny vady, které nebrání jejich řádnému užívání (ty je Prodávající povinen následně odstranit, nese-li za ně odpovědnost), a jsou doloženy všechny požadované doklady, má se za to, že předávací protokol byl oboustranně podepsán dnem provedení funkční zkoušky. Totéž také platí, pokud Kupující není přítomen při provedení funkční zkoušky a na následek své nepřítomnosti byl písemně upozorněn.
- 10.4 Zdravotnické prostředky nesmí být Kupujícím ani třetí osobou používány před jejich předáním bez předchozího písemného souhlasu Prodávajícího. Kupující ručí Prodávajícímu za škody, které případným neoprávněným používáním vzniknou.

XI. PODMÍNKY POUŽITÍ A ZMĚNY PODDODAVATELE

- 11.1 V případě, že Prodávající hodlá pro plnění předmětu této smlouvy změnit poddodavatele, jehož prostřednictvím Prodávající prokazoval část kvalifikace v zadávacím řízení, je Prodávající povinen Kupujícímu před takovou změnou předložit doklady prokazující kvalifikaci nového poddodavatele ve stejném rozsahu, v jakém se na prokázání kvalifikace podílel původní poddodavatel.
- 11.2 Kupující doklady předložené dle čl. 11.1 této smlouvy bez zbytečného odkladu přezkoumá a poskytne k nim Prodávajícímu své stanovisko. V případě, že je toto stanovisko kladné, je Prodávající oprávněn nového poddodavatele pro plnění předmětu smlouvy použít.
- 11.3 Prodávající není oprávněn plnit tu část předmětu plnění, ke které se vztahuje kvalifikace původního poddodavatele, sám bez odpovídající kvalifikace požadované v zadávacím řízení ani za použití nového poddodavatele bez takové odpovídající kvalifikace.
- 11.4 Prodávající v příloze č. 2 této smlouvy uvedl, které části plnění dle této smlouvy má v úmyslu zadat poddodavatelům. Poddodavatel není oprávněn svěřit realizaci jemu určené části plnění dle této smlouvy dalšímu subjektu.
- 11.5 Poddodavatelé, kteří nebyli identifikováni v příloze č. 2 této smlouvy, a kteří se následně zapojí do plnění dle této smlouvy, musí být Prodávajícím jednoznačně identifikováni před jejich zapojením do plnění dle této smlouvy, přičemž takovou identifikaci Prodávající musí prokazatelně předložit Kupujícímu. Bez předložení takové jednoznačné identifikace se poddodavatel nesmí podílet na plnění dle této smlouvy. Dle § 48a zákona o ZVZ Kupující neodsouhlasí použití poddodavatele, na kterého se vztahují mezinárodní sankce.

XII. VYŠŠÍ MOC

- 12.1 Smluvní strany nejsou odpovědné za částečné nebo úplné nesplnění smluvních závazků způsobené vyšší mocí. Za vyšší moc se považují překážky vzniklé po uzavření této smlouvy, které jsou mimořádné, nepředvídatelné a nepřekonatelné, vzniklé nezávisle na vůli smluvních stran, a které mají přímý vliv na plnění předmětu smlouvy, jako např. válka, epidemie, živelní katastrofa, generální stávka, všeobecný výpadek výroby kvůli nedostatku vstupních surovin či komponentů, důvody vyplývající z právních předpisů (např. nečinnost orgánů veřejné moci,

rozhodnutí nadřízených orgánů či účinná opatření orgánů veřejné moci) atd. Za vyšší moc se naproti tomu nepovažuje zpoždění plnění poddodavatelů, výpadky médií apod., pokud ty samy nebyly způsobeny vyšší mocí.

- 12.2 Působení vyšší moci na straně Prodávajícího zakládá právo Prodávajícího požadovat přiměřené prodloužení sjednané doby či lhůty plnění o dobu trvání překážky plnění a povinnost Kupujícího takovou změnu doby či lhůty plnění akceptovat. V takovém případě je však Prodávající o této skutečnosti a okolnostech bránících mu v plnění smlouvy Kupujícího informovat nejpozději do 7 kalendářních dnů od jejich vzniku (pokud Prodávající prokáže, že právě pro působení vyšší moci nebyl schopen uvedenou lhůtu dodržet, je povinen Kupujícího informovat o působení vyšší moci a okolnostech bránících mu v plnění smlouvy bez zbytečného odkladu). Pokud by tak Prodávající neučinil, nemůže se na působení vyšší moci odvolávat. V případě, že takové prodloužení nelze po Kupujícím spravedlivě požadovat, má Kupující právo od smlouvy odstoupit, nepřísluší mu však nárok na sankční plnění, které by mu jinak náleželo, či náležen mohlo.

XIII. KONZULTACE

- 13.1 Smluvní strany si budou vzájemně předávat informace nezbytné k realizaci této smlouvy.

XIV. ZÁRUKA A SERVIS

- 14.1 Prodávající poskytuje na zdravotnické prostředky dodané dle této smlouvy záruku za jakost po dobu 24 měsíců ode dne převzetí dodávky Kupujícím dle čl. 10.2 této smlouvy. Pro spotřební části a materiál a díly vystavené opotřebování anebo zničení je záruční doba Prodávajícím poskytována v délce 6 měsíců.
- 14.2 Poskytnutá záruka za jakost znamená, že dodané zdravotnické prostředky budou po dobu záruky za jakost plně funkční a budou mít vlastnosti odpovídající právním předpisům, obsahu technických norem, eventuálně dalších technických požadavků či norem (např. ISO), které mají zdravotnické prostředky splňovat a které se na dané zdravotnické prostředky vztahují, a bude mít vlastnosti uváděné výrobcem či Prodávajícím.
- 14.3 V rámci záruční doby dle čl. 14.1 této smlouvy Prodávající poskytne Kupujícímu plný (full) záruční servis zdravotnických prostředků, včetně dodání případných náhradních dílů, přičemž Prodávající nese náklady spojené s cestovními náhradami servisních techniků, jakož i další náklady související s odstraňováním reklamovaných vad zdravotnických prostředků.
- 14.4 Záruční servis zahrnuje:
- preventivní a servisní prohlídky a zkoušky všech součástí předmětu dodávky a jeho příslušenství dle doporučení výrobce,
 - opravy poruch a závad předmětu dodávky, tj. jeho uvedení do stavu plné využitelnosti jeho technických parametrů tak, aby byl způsobilý k použití pro obvyklý účel,
 - standardní vylepšení předmětu dodávky a update a upgrade softwarového vybavení předmětu dodávky, požadované a doporučené výrobcem,
 - všechny výrobcem požadované či doporučené úkony (kontroly, validace, kalibrace a nastavení předmětu dodávky dle pokynů výrobce),
 - bezpečnostně technické kontroly zdravotnických prostředků, stanovené prohlídky, pravidelnou předepsanou odbornou údržbu předmětu dodávky v souladu se zákonem č. 89/2021 Sb., o zdravotnických prostředcích,
 - kontrolní prohlídky předmětu dodávky a jeho údržbu dle doporučení výrobce, resp. po určitém počtu provedených pracovních cyklů na něm tak, aby po celou dobu záruční lhůty byla zajištěna plná funkčnost předmětu dodávky, přičemž taková kontrolní prohlídka zahrnuje jak nezbytné servisní úkony, tak i technickou podporu, práci a cestu technika a veškeré další úkony a náklady související s prováděnou kontrolou,
 - provádění opatření k předcházení škod zahrnující min. čištění, mazání a seřizování mechanických částí systému včetně doplňování a náhrady provozních látek,
 - vedení knihy servisních prací,
 - podávání informací o stavu a bezpečnosti servisovaného systému a o případných žádoucích opravách a seřizovacích zásazích.

- 14.5 Servisní činnosti na předmětu dodávky sjednané touto smlouvou se Prodávající zavazuje realizovat takto:
- servis a odborná údržba předmětu dodávky budou Prodávajícím vykonávány s předepsanou periodou dle této smlouvy, a to z iniciativy Prodávajícího, v termínech dle provozních potřeb předmětu dodávky, v mírném časovém předstihu, nejpozději však k datu expirace validity předcházející činnosti daného typu; Prodávající zodpovídá za dodržování časových intervalů bezpečnostně technických kontrol předmětu dodávky,
 - servisní zásahy prováděné Prodávajícím na výzvu Kupujícího je Prodávající povinen zajistit v následujících časových relacích:
 - o reakci servisního pracoviště max. do 4 pracovních hodin od nahlášení závady a nástup servisního technika max. do 18 pracovních hodin od nahlášení vady (dále jen „reakční doba“); pro tyto účely se pracovními hodinami rozumí Po – Pá, 8.00 – 17.00 hod.
 - o Prodávající je povinen uvést zdravotnické prostředky do provozu:
 - bez náhradních dílů – do 48 hodin od nástupu servisního technika,
 - s dodávkou náhradních dílů – do 5 pracovních dní od nástupu servisního technika,
 - kontaktní osoby Kupujícího a Prodávajícího dohodnou harmonogram provádění pravidelných kontrol a bezpečnostních kontrol bez zbytečného prodloužení po uzavření této smlouvy; pokud k dohodnutí harmonogramu nedorazí vinou nedostatečné součinnosti na straně Kupujícího, vytvoří Prodávající tento harmonogram sám a dá jej bez prodloužení na vědomí Kupujícímu,
 - hlášení závad je Kupující povinen provádět písemně nebo telefonicky na níže uvedené kontaktní údaje Prodávajícího:
 - o písemně na e-mailovou adresu: servis.cz@arjo.com,
 - o telefonicky na hot-line: 225 092 307,
 - Prodávající se dále zavazuje:
 - o zajistit provádění průběžného servisního zabezpečení osobami odborně způsobilými,
 - o vyhotovit o provedení a výsledcích každé činnosti pracovní výkaz (písemný protokol), který potvrdí obsluhu předmětného zařízení v rámci předmětu dodávky, přičemž pracovní výkaz musí obsahovat:
 - standardní údaje o povaze, průběhu a rozsahu prováděných činností,
 - závěrečné konstatování provozního stavu zařízení, v němž se nachází při předání pracovníkům Kupujícího,
 - v případě nefunkčnosti zařízení musí pracovní výkaz obsahovat popis závad a doporučení dalšího postupu k dosažení funkčního stavu zařízení.
 - o je-li pro předmětné zařízení v rámci předmětu dodávky Kupujícím veden provozní deník, provede pracovník Prodávajícího do deníku též krátký zápis o provedené činnosti a jejím výsledku.
- 14.6 Předání výsledků servisní činnosti ze strany Prodávajícího se pro potřeby této smlouvy realizuje:
- po provedení odborné údržby nebo servisního zásahu podepsáním pracovních výkazů a dodacích listů pracovníky Kupujícího,
 - v případě bezpečnostně technických kontrol předáním protokolů o výsledcích takových kontrol Kupujícímu.
- 14.7 Vady zjištěné v průběhu záruční doby musí být Kupujícím neprodleně reklamovány, tj. oznámeny Prodávajícímu dopisem nebo e-mailem na kteroukoliv z adres Prodávajícího uvedou v čl. I. této smlouvy. Převzetí reklamace Prodávající potvrdí písemně Kupujícímu ve lhůtě 24 hodin od jejího obdržení, a to e-mailem nebo dopisem a Prodávající musí mít možnost oprávněnost reklamace ověřit a vadu v přiměřené lhůtě odstranit. Na opravený či vyměněný komponent běží nová záruka v délce min. 6 měsíců, jež však neskončí dříve než záruka na dodané zdravotnické prostředky.
- 14.8 V případě uplatnění záruky za jakost může Kupující:
- požadovat bezplatné odstranění reklamované vady zdravotnického prostředku,
 - požadovat bezplatné dodání nového bezvadného zdravotnického prostředku výměnou za reklamovaný, pokud reklamovanou vadu není možné z technického hlediska odstranit nebo pokud by její odstraňování trvalo déle než 15 dnů nebo pokud není reklamovaná vada do 15 dnů odstraněna; Prodávající je pak povinen dodat Kupujícímu bezplatně náhradní plnění odpovídajících parametrů do 15 dnů ode dne uplatnění požadavku ze strany Kupujícího,
 - požadovat poskytnutí slevy z kupní ceny, nebo odstoupit od smlouvy v případě, že se jedná o opakující se vady stejného druhu.

- 14.9 V případě dodání náhradního zdravotnického prostředku výměnou za reklamovaný Prodávající nabývá vlastnické právo k náhradnímu zdravotnickému prostředku či jeho vyměňované části, součásti či příslušenství poskytnutým Prodávajícím v rámci takové výměny okamžikem poskytnutí takového náhradního zdravotnického prostředku, části, jeho součásti či příslušenství Kupujícímu, pokud nebyl jejich vlastníkem i v této době.
- 14.10 Po odstranění vady je Prodávající povinen předat Kupujícímu servisní výkaz, ve kterém bude specifikována vada, způsob a čas jejího odstranění. Dnem podpisu servisního výkazu oprávněnou osobou Kupujícího, ze kterého bude vyplývat, že byla vada odstraněna, se vada považuje za odstraněnou.
- 14.11 Pokud zdravotnický prostředek nemůže být v důsledku vady na straně Prodávajícího v záruční době užíván více než 3 pracovní dny, prodlužuje se záruční doba uvedená v čl. 14.1 této smlouvy automaticky o počet dní, po které zdravotnický prostředek nemohl být užíván z důvodu neodstraněné vady.
- 14.12 Poskytovaná záruka se nevztahuje na vady, jež vzniknou neoprávněným zásahem do předmětu dodávky Kupujícími nebo třetí stranou, nesprávným skladováním po jeho předání Kupujícímu, nesprávnou údržbou či užíváním, neplněním technických podmínek pro jeho provoz, místem jeho používání, běžným opotřebením (není-li níže uvedeno jinak), na vady způsobené nesprávným připojením do elektrické, počítačové, internetové či jiné sítě (pokud takové připojení neprovedl sám Prodávající), na vady, které vzniknou neautorizovanou opravou, úpravou či jinou změnou výrobku a škodní události nemající původ ve zdravotnickém prostředku.
- 14.13 Pokud mezi smluvními stranami vzniknou nepřekonatelné rozpory o příčině vady, shodnou se na nezávislém znalci a pověří jej posouzením vady a její příčiny. Smluvní strany budou považovat výsledek znalecova posudku za závazný. Poplatky za posudek ponese ta ze smluvních stran, která je odpovědná za vadu podle posudku znalce.

XV. ÚPRAVA PŘEDMĚTU SMLOUVY, NÁHRADNÍ DÍLY, ÚDRŽBA

- 15.1 Prodávající se zavazuje po dobu 24 měsíců od převzetí zdravotnických prostředků podle čl. 10.2 této smlouvy Kupujícího informovat o dalším vývoji zdravotnických prostředků tohoto druhu a na jeho žádost za úhradu na zdravotnických prostředcích uskutečnit změny, které by sloužily k rozšíření anebo zlepšení jejich výkonu.
- 15.2 Prodávající se dále zavazuje za úplatu zajistit servis, podporu, dodávku náhradních dílů, spotřebního materiálu dodaných zdravotnických prostředků po skončení záruční doby po dobu jejich životnosti, či po dobu 8 let po uplynutí záruční doby, podle toho, co uplyne dříve.

XVI. PATENTOVÁ PRÁVA

- 16.1 Prodávající tímto prohlašuje, že předmět dle této smlouvy nemá žádné patentové ani jiné právní nedostatky. Prohlašuje, že uhradí Kupujícímu náklady v případě, že třetí osoba uplatní vůči Kupujícímu oprávněné nároky, které vyplývají z patentových anebo jiných právních nároků na předmět této smlouvy. To platí za předpokladu, že Kupující o uplatnění nároku neprodleně Prodávajícího vyrozumí.

XVII. PŘECHOD NEBEZPEČÍ ŠKODY A VLASTNICTVÍ

- 17.1 Prodávající nese nebezpečí škody na zdravotnických prostředcích do okamžiku dodání zdravotnických prostředků do místa plnění a jejich předání dle této smlouvy Kupujícímu. Od okamžiku předání nese nebezpečí škody Kupující.
- 17.2 Kupující nabývá vlastnická práva k zdravotnickým prostředkům oboustranným podpisem předávacího protokolu a úplným uhrazením kupní ceny.
- 17.3 Prodávající není oprávněn postoupit práva, povinnosti, závazky a pohledávky z uzavřené smlouvy třetím osobám bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

XVIII. SMLUVNÍ POKUTY, SANKCE

- 18.1 Ocitne-li se Prodávající v prodlení s předáním zdravotnických prostředků, je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,03 % z kupní ceny vč. DPH za každý započatý den prodlení, s výjimkou zdržení způsobených příčinami uvedenými v čl. 9.2 této smlouvy.
- 18.2 Při prodlení Kupujícího s placením dle čl. 6.1 této smlouvy je Prodávající oprávněn požadovat po Kupujícími zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 18.3 V případě pozdního nástupu na odstranění reklamované vady, pozdního odstranění řádně reklamované vady ze strany Prodávajícího či její neodstranění má Kupující právo požadovat po Prodávajícím uhrazení smluvní

pokuty ve výši 0,05 % z ceny zdravotnického prostředku vč. DPH, který je předmětem reklamace, tak jak byla zahrnuta do kupní ceny, za každý započatý den prodlení a každou reklamovanou vadu.

- 18.4 Kupující je povinen při nedodržení podmínek specifikovaných v čl. 9.2 této smlouvy uhradit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,03 % z kupní ceny vč. DPH za každý den prodlení s plněním daných podmínek.
- 18.5 Oprávnění jedné smluvní strany dle čl. 18.1 až 18.3 je vždy spojeno s povinností druhé smluvní strany.
- 18.6 Povinná smluvní strana se zavazuje zaplatit oprávněné smluvní straně úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závazným předpisem z dlužné částky za každý den prodlení se splněním svého peněžitého závazku dle této smlouvy.
- 18.7 Na náhradu škody dle této smlouvy se uplatní obecné právní předpisy.

XIX. ZÁNİK ZÁVAZKŮ

19.1 Závazky smluvních stran z této smlouvy zanikají:

- jejich splněním,
- dohodou smluvních stran formou písemného dodatku ke smlouvě; takový dodatek musí být písemný a obsahovat vypořádání všech závazků, na které smluvní strany mohly pomyslet, jinak je neplatný,
- odstoupením od smlouvy, které lze učinit pouze z důvodů stanovených ve smlouvě nebo zákonem.

19.2 Kupující je oprávněn odstoupit od smlouvy zejména, pokud:

- Prodávající je v prodlení s předáním zdravotnických prostředků, jejich součástí či příslušenství po dobu delší než 30 kalendářních dnů,
- zdravotnický prostředek, jeho součást či příslušenství vykazuje vadu, pro niž ho nelze řádně užívat, a Prodávající takovou vadu neodstranil ani do 20 dnů ode dne písemného uplatnění,
- Prodávající opakovaně nedodržel termín některé z pravidelných předepsaných kontrol, které mají být prováděny v rámci záručního servisu dle této smlouvy, nebo dobu danou součtem reakční doby a doby pro odstranění závady sjednaných dle této smlouvy,
- bylo vůči Prodávajícímu zahájeno insolvenční řízení, včetně případů, kdy byl na majetek Prodávajícího vyhlášen konkurs, povoleno oddlužení nebo reorganizace nebo byl insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku, nebo Prodávající vstoupil do likvidace,
- Prodávající i přes upozornění Kupujícího provádí plnění předmětu této smlouvy poddodavatelem v rozporu s čl. XI. této smlouvy,
- Prodávající postoupí závazky z této smlouvy nebo tuto smlouvu jiné osobě,
- došlo k některému z případů stanovených v § 223 zákona o ZVZ (v takovém případě je Kupující rovněž oprávněn tuto smlouvu vypovědět); náhrada škody, kterou takovým jednáním Prodávající Kupujícímu způsobil, bude řešena samostatně,
- došlo ke kterémukoliv z dalších případů výslovně ujednaných v této smlouvě či upravených v občanském zákoníku.

19.3 O odstoupení od smlouvy uvědomí Kupující Prodávajícího písemně, přičemž uvede důvod odstoupení. Odstoupení je účinné dnem jeho doručení Prodávajícímu.

19.4 Skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem zanikají všechny závazky smluvních stran ze smlouvy, skončením účinnosti smlouvy nebo jejím zánikem nezanikají nároky na náhradu škody, zaplacení smluvních pokut sjednaných pro případ porušení smluvních povinností, a ty závazky smluvních stran, které podle smlouvy nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i nadále, nebo u kterých tak stanoví zákon.

XX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

20.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv. Datum podpisu této smlouvy se určuje z data připojených elektronických podpisů.

20.2 Výběr Prodávajícího byl proveden v souladu se zákonem a Pravidly Rady Kraje Vysočina pro zadávání veřejných zakázek ze dne č. 05/21 ze dne 29. 6. 2021.

20.3 Prodávající prohlašuje, že se před uzavřením smlouvy nedopustil v souvislosti se zadávacím řízením veřejné zakázky sám nebo prostřednictvím jiné osoby žádného jednání, jež by odporovalo zákonu nebo dobrým mravům nebo by zákon obcházel, zejména nenabízel žádné výhody osobám podílejícím se na zadání veřejné zakázky,

- na kterou s ním Kupující uzavřel tuto smlouvu, a že se zejména ve vztahu k ostatním účastníkům zadávacího řízení nedopustil žádného jednání narušujícího hospodářskou soutěž.
- 20.4 Smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností v souvislosti s právy a povinnostmi smluvních stran vzniklými na základě této smlouvy. Smluvní strany vylučují uplatnění ustanovení § 1765 a § 1766 občanského zákoníku na svůj smluvní vztah založený touto smlouvou.
- 20.5 Vztahy smluvních stran v této smlouvě neupravené se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a dalších obecně závazných právních předpisů platných v ČR.
- 20.6 V případě, že se v dokladech nebo v technické dokumentaci předané Kupujícím Prodávajícím vyskytnou vady, musí Prodávající na tuto skutečnost písemně upozornit Kupujícího.
- 20.7 Prodávající je povinen přecházet škodám, zejména na technologických zařízeních a dalším majetku Kupujícího. Pokud Prodávající poškodí technologické zařízení nebo jiný majetek Kupujícího, musí provést na vlastní náklad jejich opravy nebo uhradit vzniklé škody.
- 20.8 V rámci plnění předmětu veřejné zakázky musí Prodávající přebrat veškeré závazky vyplývající z jeho činnosti ve smyslu zákona o životním prostředí a nakládání s odpady. Při realizaci předmětu veřejné zakázky je Prodávající současně povinen dodržovat předpisy na úseku ochrany životního prostředí, odpadového a vodního hospodářství a zejména na vlastní účet a v souladu s platnými právními předpisy provádět odvoz a řádnou likvidaci odpadů. Veškeré tyto činnosti musí být obsaženy v nabídkové ceně za předmět plnění.
- 20.9 Prodávající je povinen dodržovat veškeré platné zákony, předpisy a nařízení týkající se bezpečnosti práce, požární ochrany, hygieny, ekologie apod.
- 20.10 Všechny nároky smluvních stran musí být uplatňovány prostřednictvím korespondence doručené do datové schránky nebo na e-mailovou adresu kontaktní osoby druhé smluvní strany, pokud v této smlouvě není uvedeno jinak.
- 20.11 Změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemného dodatku, podepsaného oběma smluvními stranami.
- 20.12 Vzhledem k tomu, že Kupující hodlá předmět této smlouvy financovat částečně dotací ze strukturálních fondů Evropské unie, prostřednictvím Integrovaného regionálního operačního programu v rámci projektu reg. č. CZ.06.6.127/0.0/0.0/21_121/0016340 – Modernizace zdravotnické přístrojové techniky Nemocnice Pelhřimov, je Prodávající povinen minimálně do konce roku 2032 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s plněním této smlouvy zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (CRR, MMR ČR, MF ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
- 20.13 Vzhledem k charakteru organizace Kupujícího Prodávající výslovně prohlašuje, že souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů (zejména zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů).
- 20.14 Prodávající výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy včetně podpisů v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
- 20.15 Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), splní Kupující a splnění této povinnosti doloží Prodávajícímu. Smluvní strany současně berou na vědomí, že v případě nesplnění zákonné povinnosti je smlouva do tří měsíců od jejího podpisu bez dalšího zrušena od samého počátku.
- 20.16 Nedílnou součástí této smlouvy jsou:
- Příloha č. 1 – Specifikace předmětu plnění,
 - Příloha č. 2 – Seznam poddodavatelů, které Prodávající hodlá využít při plnění této smlouvy.
- 20.17 Tato smlouva se vyhotovuje elektronicky, přičemž každá ze smluvních stran obdrží originální vyhotovení smlouvy podepsané kvalifikovanými či zaručenými elektronickými podpisy osob oprávněných za ně jednat, založenými na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis dle zák. č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů.

20.18 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí, že smlouva je v souladu s jejich svobodnou vůlí a smlouvu nepodepisují v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

Za Prodávajícího:

Za Kupujícího:

V Praze

V Pelhřimově

.....
Ing. Jan Navrátil
National Sales and Service Manager
Arjo Czech Republic s.r.o.
na základě plné moci
podepsáno elektronicky

.....
Ing. Jan Mlčák, MBA
ředitel
Nemocnice Pelhřimov, příspěvková organizace
podepsáno elektronicky

Sprchová lůžka s elektrickým zdvihem a polohováním

Předmětem části 2 veřejné zakázky je:

- dodávka 3 ks sprchových lůžek s elektrickým zdvihem a polohováním, včetně jejich součástí, příslušenství a to dle níže uvedené specifikace, vč. jejich instalace a uvedení do provozu,
- zaškolení obsluhy v rámci instalace dle zákona č. 89/2021 Sb., o zdravotnických prostředcích, a zaškolení obsluhy všech zadavatelem určených pracovníků (cca 30 osob) na dodaném a nainstalovaném zařízení v Nemocnici Pelhřimov, přičemž veškerá zaškolení budou provedena česky mluvícím aplikačním specialistou,
- poskytování záručního servisu dodaného přístroje, jeho součástí a příslušenství po celou záruční dobu ode dne jejich převzetí zadavatelem,

a to tak, aby uvedený předmět byl plně funkční a mohl být plně využíván ke svému účelu.

Dodáno bude plnění s následující základní identifikací:

plnění	výrobce	typové označení
Sprchové lůžko s elektrickým zdvihem a polohováním (3 ks)	Arjo Huntleigh AB	Carevo

Nabízené a dodané plnění musí splňovat níže uvedené technické podmínky:

technická podmínka	splnění podmínky dodavatelem ¹
Elektricky ovládané nastavení výšky	ANO
Elektricky ovládané nastavení zádového dílu s rozsahem sklonu min. od 1° do 15°	ANO
Nosnost min. 180 kg	ANO
Integrované ovládací panely na obou stranách lůžka (v postranicích) a v hlavové části lůžka	ANO
Sklopné boční postranice	ANO
Integrovaná patientská madla do bočních postranic	ANO
Integrovaný držák sprchy po obou stranách sprchového lůžka	ANO
Měkká matrace po stranách vyztužená s kanálky pro lepší odvedení vody včetně odnímatelného podhlavníku	ANO
Odtok vody odpadní hadicí o průměru min. 40 mm, možnost ucpání odpadu zátkou	ANO
Kolečka o průměru min. 125 mm, všechna bržděná	ANO
Celková šířka lůžka včetně postranic min. 700 mm, max. 900 mm	ANO
Celková délka lůžka min. 2000 mm	ANO
Funkce nouzového vypnutí	ANO

technická podmínka	splnění podmínky dodavatelem ¹
Indikátor nízkého napětí baterie	ANO
Příslušenství ke každému lůžku	
Dvě výměnné dobíjecí baterie	ANO
Nabíječka baterií	ANO

V Praze dne

(el.) podpis:

.....
Ing. Jan Navrátil, dle Plné moci
dle Plné moci
Arjo Czech Republic s.r.o.

Seznam poddodavatelů

pro plnění veřejné zakázky
Zdravotnické přístroje III
část 2 – Sprchová lůžka
zadavatele

Nemocnice Pelhřimov, příspěvková organizace

Jako osoba oprávněná jednat za dodavatele Arjo Czech Republic s.r.o., IČO: 46962549, sídlo:
Na Strži 1702/65, 140 00 Praha 4 (dále jen „dodavatel“),

tímto **čestně prohlašuji**,

že dodavatel pro plnění shora uvedené veřejné zakázky a její části

☒ **NEHODLÁ POUŽÍT ŽÁDNÉHO PODDODAVATELE.**

V Praze dne

el. podpis:

.....
Ing. Jan Navrátil
National Sales and Service Manager
Arjo Czech Republic s.r.o.
na základě plné moci

PLNÁ MOC

Arjo Czech Republic s. r. o.,
IČO: 469 62 549
se sídlem: Na Strži 1702/60
140 00 Praha 4 – Nusle, Česká Republika,
Jednatel: KONRAD PIANKO
dále jen „**Společnost**“

tímto zplnomocňuje zaměstnance

Jméno: Jan Navrátil
Datum narození: 24.7.1982
Trvalé bydliště: Ořechovská 16,
Brno 619 00

dále jen „**Zaměstnanec**“.

Zaměstnanec je v průběhu trvání pracovního poměru oprávněn na základě této plné moci výslovně k těmto úkonům:

- (i) Sjednávat, vést, provozovat a vykonávat všechny obchodní záležitosti a věci nutné a nezbytné či jiným způsobem spojené či vztahující se k obchodním a právním záležitostem Společnosti a pro takové účely vést korespondenci.
- (ii) Přijímat doručované písemnosti, podávat návrhy či žádosti, uzavírat smlouvy jménem Společnosti.

Tato plná moc je vyhotovena v české a anglické jazykové verzi. V případě rozdílů mezi těmito dvěma jazykovými verzemi rozhoduje česká verze.

Plná moc Jan Navrátil

POWER OF ATTORNEY

Arjo Czech Republic s. r. o.
Identification No.: 469 62 549
seated at Na Strži 1702/60
140 00 Praha 4 – Nusle, Czech Republic,
represented by KONRAD PIANKO, Executive
hereinafter referred to as “**the Company**”

hereby grants this Power of Attorney to the Employee:

Name: Jan Navrátil
Date of birth: 24.7.1982
Permanently residing: Ořechovská 16,
Brno 619 00

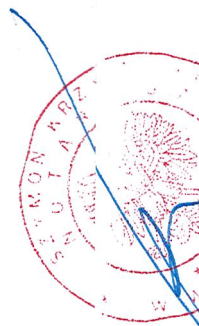
hereinafter referred to as “**the Employee**”.

Based on this Power of Attorney, the Employee is in the course of the employment expressly authorized also to the following acts:

- (i) To negotiate, manage, operate and perform any and all business issues and matters necessary and prerequisite, or in any manner connected with or related to the business and legal Company's issues and manage correspondence pertaining to such business and issues for such purpose.
- (ii) To receive delivered documents, submit proposals, to conclude contracts on behalf of the Company.

This power of attorney is executed in Czech and English language version. In case of discrepancies between these language versions, the Czech language version shall prevail.

V/In Warsaw dne/date 21. 06. 2021



Konrad Pianko
Arjo Czech Republic s.r.o.

Plnou moc přijímám.

I hereby accept the authorization.

V/In BRNĚ dne/date 25.6. 2021

Jan Navrátil

Plná moc Jan Navrátil

R
(2
ul.
lis

Mi
no
w l
rok

tha

Bul
Per

Feb
PL
54

con
Ema





Szymon Krzyszcuk
Notariusz/Notary
00-559 Warszawa
ul. Chopina 5A lok. 3
Tel. +48 22 881 69 11

Repertorium A/ Register A nr/no. 2710 /2021

Dnia dwudziestego pierwszego czerwca roku dwa tysiące dwudziestego pierwszego (21.06.2021) POŚWIADCZAM, że podpis pod niniejszym dokumentem złożył: -----

Konrad Panko, syn Tadeusza i Izabeli, zamieszkały w Wólce Kozodawskiej (05-500) przy ul. Bukietowej 32, legitymujący się dowodem osobistym o numerze AVT692946 ważnym do dnia 15 listopada 2022 roku, PESEL 76103011450.-----

Pobrano z tytułu **taksy notarialnej 100,- złotych** według §13 i §16 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 20 lutego 2013 roku w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej (Dz. U. 2013, poz. 237 ze zm.) oraz **podatek od towarów i usług od taksy notarialnej** w kwocie **23,- złote** na podstawie art. 41 ust.1 w związku z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (Dz. U. 2004, Nr 54, poz. 535 z późn. zm.). -----

On this twenty first day of June two thousand twenty one (21.06.2021) I hereby CONFIRM, that the document attached hereto was undersigned solely by: -----

Konrad Panko, the son of Tadeusz and Izabela, residing in Wólka Kozodawska (05-500) at Bukietowa 32, holder of the Polish ID no. AVT692946 with expiration date on 15th November 2022, Personal ID no. 76103011450.-----

By way of **notarial fee PLN 100,-** collected according to §13 and §16 of the Regulations of 20 February 2013 /Polish Journal of Law No. 2013 item 237/ and by way of **tax on goods and services PLN 23,-** collected according to art.41 item.1 of the act of 11 March 2004 /Polish Journal of Law No. 54 Item 535/ on goods and services tax. -----

In case of any doubt concerning the content of the declaration attached hereto as well as confirmation of signatures thereon feel free to contact my office - phone number: +48 22 881 69 11, Email address: info@notariusz-tlumacz.pl. We are open from Monday till Friday from 10-16 CET. -----



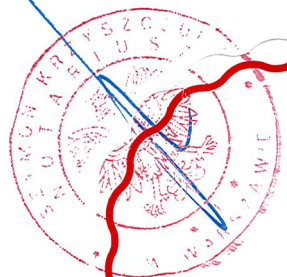
Szymon Krzyszcuk

notariusz
tłumacz przysięgły języka angielskiego

Szymon Krzyszcuk

**notary-certified translator
of the English language**

English Language
Certified Translator
Krzysztof K.



Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **104005_036630**, skládající se z **4** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Vstup bez viditelného prvku.

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: **Viktorija Prokůpková**

Vystavil: **Česká pošta, s.p.**

Pracoviště: **Praha 4**

Česká pošta, s.p. dne **10.09.2021**



141543946-308356-210910190943